

ROMANS DE L'AFRIQUE

13 heures

Deon Meyer

traduit de l'anglais par (Afrique du Sud) Estelle Roudet

Au Cap, le meurtre d'une Américaine suit de près celui du mari d'Alexa Barnard, une ancienne vedette de la chanson. Alors qu'il doit rejoindre dans quelques jours la femme qu'il aime et qui l'a quitté parce qu'il buvait, l'inspecteur Bennie Griessel doit résoudre ces deux affaires en moins de treize heures.

Policier

Le lamento de Winnie Mandela

Njabulo Ndebele

roman traduit de l'anglais (Afrique du Sud) par Georges Lory

Quatre femmes sud-africaines, abandonnées par leur mari pour diverses raisons, se sont réunies dans une ibandla, une sorte de petite congrégation où elles discutent des points communs de leur vie. Elles imaginent que la plus puissante des femmes seules d'Afrique du Sud, Winnie Mandela, accepte leur invitation et se confie dans le cadre de l'ibandla la plus extravagante qui soit.

Le pays des autres

Volume 1, La guerre, la guerre, la guerre

Leïla Slimani

Après la Libération, Mathilde, une jeune Alsacienne, et Amine Belhaj, un Marocain ancien combattant dans l'armée française, s'installent à Meknès. Dans cette ville où le système de ségrégation coloniale s'applique, le couple se bat pour faire sa place, entre humiliations et racisme. Une histoire inspirée par la grand-mère de l'auteure.

A la trace

Deon Meyer

traduit de l'anglais (Afrique du Sud) par Marin Dorst

Milla Strachan, lasse de vingt ans de maltraitance, quitte son mari et rejoint la Presidential Intelligence Agency, branche des services secrets. La PIA surveille un groupuscule islamiste qui semble attendre une importante livraison par bateau. **Policier**

L'abattoir de verre

J.M. Coetzee

traduit de l'anglais (Afrique du Sud) par Georges Lory

En sept tableaux romanesques, l'auteur brosse le portrait d'une femme, jamais nommée, dans lequel les lecteurs reconnaîtront la romancière Elizabeth Costello, présente dans d'autres œuvres de Coetzee. Au soir de sa vie, elle constate, avec lucidité et calme, la perte progressive de ses facultés mentales, mais elle est décidée à affronter l'inéluctable dans la solitude.

L'année du lion : les mémoires de Nicolas Storm sur l'enquête de l'assassinat de son père

Deon Meyer

traduit de l'afrikaans et de l'anglais par Catherine Du Toit et Marie-Caroline Aubert

A Amanzi, Nico Storm n'a qu'une idée en tête : retrouver ceux qui ont tué son père, Willem Storm, et le venger. Amanzi est le nom de la colonie fondée par Willem pour sauver la race humaine, après son anéantissement presque total par la Fièvre. Nico, formé par Domingo à l'art de tuer, se met en quête des assassins. **Policier**

L'arbre ou la maison

Azouz Begag

A la mort de leur mère, deux frères franco-algériens, Azouz et Samy, retournent à Sétif après des années d'absence pour vérifier l'état de la maison familiale. Tandis que cette perspective n'enchantait guère le second, le premier est impatient d'assister à la révolution démocratique qui secoue le pays. Mais sur place, ils ne reconnaissent plus rien et sont devenus des étrangers aux yeux des locaux.

La belle du Caire

édition Selma Fakhry Fourcassié

traduit de l'arabe par Philippe Vigreux

Etudiant pauvre à la nouvelle Université du Caire, Mahgoub est au contact de la jeunesse bourgeoise et souffre de sa condition. Mais un miracle se produit : la passion naît entre un riche aristocrate et une jeune roturière. Le garçon, qui craint le scandale, cherche à lui acheter un mari complaisant : Mahgoub est au rendez-vous. Mais le drame est programmé pour ce ménage à trois. Publié en 1945.

Ce que le jour doit à la nuit

Yasmina Khadra

Des années 1930 à aujourd'hui, l'itinéraire chaotique de Jonas, un garçon algérien marqué dans l'enfance par une tragédie familiale. Un roman sur l'Algérie coloniale et la dislocation entre deux communautés amoureuses d'un même pays. Prix roman France Télévisions 2008.

Les cigognes sont immortelles

Alain Mabanckou

A Pointe-Noire, dans le quartier Voungou, Michel, un collégien, a une réputation de rêveur. Mais l'assassinat à Brazzaville en 1977 du président Marien Ngouabi n'est pas sans conséquences pour le jeune Michel, qui fait l'apprentissage du mensonge. Une fresque du colonialisme, de la décolonisation et de l'impasse dans laquelle se trouve le continent africain.

Coeur du Sahel

Djaïli Amadou Amal

Faydé, 15 ans, est originaire des montagnes au nord du Cameroun. Elle quitte son village pour trouver du travail en ville afin de subvenir aux besoins de sa famille après la disparition de son beau-père à la

suite d'une attaque de Boko Haram. Elle trouve un emploi de domestique à Maroua, où les jeunes filles des campagnes subissent le mépris de classe et les mauvais traitements.

Le curé de Soweto

Emmanuel Lafont, Jean Cormier

avec la collaboration de Jennifer Cormier

Le Français Emmanuel Lafont, évêque de Cayenne, a été curé à Soweto de 1983 à 1994. Il a agi aux côtés de Nelson Mandela et Desmond Tutu pour améliorer la vie quotidienne des Noirs victimes de l'apartheid.

Biographie

Dieu n'habite pas La Havane

Yasmina Khadra

Juan del Monte Jonava, dit Dom Fuego, la cinquantaine passée, chante dans les cabarets de La Havane. Sa vie est bouleversée par sa rencontre avec Mayensi, une jeune fille qui a fui son village. Malgré leur différence d'âge et la méfiance que Mayensi nourrit à l'égard des hommes, il en tombe follement amoureux. Mais Juan sait que ce bonheur n'est que de courte durée.

En vrille

Deon

Meyer

Parce que Benny Griessel replonge dans l'alcool, son adjoint Cupido est chargé d'enquêter sur l'assassinat d'Ernst Richter, le créateur d'un site d'aide à l'adultère qui faisait chanter ses clients. Les investigations ne mènent à rien mais une affaire liée à un viticulteur contraint à la contrefaçon réveille l'esprit embrumé de Benny.

Policier

Une enfance de Jésus

J. M. Coetzee

traduit de l'anglais (Afrique du Sud) par Catherine Lauga du Plessis

Le jeune David et Simon, son protecteur, ont été reconditionnés pour s'intégrer dans leur nouveau pays. Ils sont pris en charge dans un centre d'accueil et Simon trouve un emploi de docker. David ayant perdu la lettre qui expliquait sa filiation, Simon lui trouve une mère, Inès, qui s'accapare l'enfant et s'enfuit avec lui.

Une étoile aux cheveux noirs

Ahmed Kalouaz

Pour rejoindre sa mère, un homme décide de parcourir les 1.000 kilomètres qui les séparent sur la mobylette de son père décédé. Pendant ce périple sur les routes de France, fait de rencontres et d'échanges, il repense à ses souvenirs d'enfance. L'auteur évoque ici le destin de sa propre mère, exilée d'Algérie et arrivée en France dans les années 1950.

La femme au manteau bleu

Deon Meyer

traduit de l'afrikaans par Georges Lory

Le cadavre d'une femme nue est retrouvé au col de Sir Lowry à l'ouest du Cap. Un détail intrigue Benny Griessel et Vaughn Cupido, le tandem de la brigade des Hawks chargé de l'enquête. Le corps a été

soigneusement lavé à l'eau de Javel. Le mystère s'épaissit lorsqu'il est établi qu'il s'agit d'une Américaine experte en peinture de l'Age d'or hollandais cherchant à localiser des tableaux disparus.

Policier

Femme du ciel et des tempêtes

Wilfried N'Sondé

Un chaman de Sibérie trouve sous le pergélisol la sépulture d'une reine à la peau noire datant de plus de dix mille ans. Il utilise cette découverte pour protéger un territoire de l'exploitation gazière et contacte un scientifique français pour qu'il mobilise les écologistes du monde entier. Celui-ci monte une discrète expédition avec une docteure germano-japonaise et un ethnologue congolais.

Frère d'âme

David Diop

Alfa Ndiaye et Mademba Diop, tirailleurs sénégalais et amis d'enfance, font partie d'un terrible assaut lancé un matin de la Grande Guerre. Blessé à mort, Mademba s'écroule sous les yeux d'Alfa, qui perd la raison et répand la violence sur le champ de bataille. Son retour forcé à l'arrière est l'occasion de se remémorer son passé en Afrique. Prix Patrimoines 2018, prix Goncourt des lycéens 2018.

L' immeuble Yacoubian

Alaa El Aswany

traduit de l'arabe par (Egypte) Gilles Gauthier

En plein coeur du Caire, l'immeuble Yacoubian, véritable personnage principal du roman, est prétexte à raconter tout un pan de l'histoire égyptienne, des années 1930 aux années 1950, avec l'arrivée de la révolution nassérienne. Les protagonistes, les habitants de l'immeuble, riches et pauvres, bons et méchants, se débattent tous dans le même piège.

J'ai couru vers le Nil

Alaa El Aswany

roman traduit de l'arabe (Egypte) par Gilles Gauthier

Au Caire en 2011, les destins des militants Asma et Mazen, des étudiants Khaled et Dania, d'Achraf l'acteur raté et de sa domestique Akram, du communiste désabusé Issam et de sa femme Nourhane, présentatrice de télévision ambitieuse. Liés les uns aux autres, chacun vit la révolution égyptienne à sa façon, entre dissidence, fidélité au régime, actes de lâcheté et engagements héroïques.

Khalil

Yasmina

Khadra

D'origine marocaine, Khalil a grandi à Bruxelles sans réussir à s'intégrer. La fréquentation d'une mosquée intégriste lui permet de trouver un sens à son existence. Le 13 novembre 2015, dans une rame bondée du RER à Saint-Denis, il appuie sur le détonateur de sa ceinture d'explosifs mais rien ne se passe. Obligé de se cacher, le jeune homme commence à s'interroger sur ses choix et ses actes.

Maison de rêve

Craig Higginson

traduit de l'anglais (Afrique du Sud) par Gabrielle Lécivain Patricia et Richard ont dû vendre leur grande et belle maison. Tandis qu'elle prépare les derniers cartons, lui, atteint de la maladie d'Alzheimer, erre dans la roseraie en tenant des propos apparemment insensés. Pourtant, à travers ces phrases, le vieil homme fait revivre le passé et ressurgir les souvenirs douloureux, notamment sur la mort de Grace, une jolie employée de leur laiterie.

Médée

chérie

Yasmine Chami

Dans un aéroport, en transit pour Sydney, Médée attend son mari. Pensant qu'il s'est absenté le temps d'un instant, elle finit par comprendre qu'il ne reviendra jamais. Devant la violence du choc, la sculptrice s'installe dans l'aéroport et se laisse submerger par l'abandon avant un ultime sursaut.

Mémoires de porc-épic

Alain Mabanckou

Deuxième volet d'une trilogie inaugurée par le roman [Verre cassé](#). Histoire d'un porc-épic, chargé par son alter ego humain, un certain Kibandi, d'accomplir, à l'aide de ses piquants, toute une série de meurtres. Prix Renaudot 2006.

Meursault, contre-enquête

Kamel Daoud

Le frère de l'Arabe tué par Meursault, dans [L'étranger](#) de Camus, a soif de reconnaissance, cinquante ans après les faits, dans l'Algérie contemporaine. Prix des Cinq continents de la francophonie 2014, prix François-Mauriac 2014, prix Goncourt du premier roman 2015.

Le miel et l'amertume

Tahar Ben Jelloun

A Tanger, Mourad et Malika vivent reclus dans le sous-sol de leur maison depuis le début des années 2000. Après le suicide de leur fille Samia, ils découvrent la raison de son geste en lisant son journal intime. Elle y évoque son viol par un pédophile qui lui avait fait miroiter l'espoir de la publier. Viad, un jeune immigré africain, aide le couple moribond à panser ses plaies.

Un océan, deux mers, trois continents

Wilfried N'Sondé

Au début du XVIIe siècle, le prêtre Nsaku Ne Vunda quitte son Congo natal pour devenir ambassadeur auprès du pape. Il ignore que son voyage le fera passer par le Nouveau Monde et que le bateau sur lequel il embarque est un navire négrier. Prix Ahmadou Kourouma 2018, prix du Livre France Bleu/Page des libraires 2018, prix des lecteurs [L'Express](#)-BFMTV 2018.

Philida

André Brink

traduit de l'anglais (Afrique du Sud) par Bernard Turle

En 1832, Philida, esclave noire, est mère de quatre enfants de François Brink, fils de son maître blanc. Ce dernier avait promis de l'affranchir. La nouvelle de son prochain mariage avec une riche héritière la décide à se rebeller et à demander réparation au défenseur des esclaves.

Le pic du Diable

Deon Meyer

traduit de l'anglais par (Afrique du Sud) Estelle Roudet

Ancien combattant de la lutte anti-apartheid, Thobela Mpayipheli, fou de douleur après l'enlèvement de son fils, se lance dans une croisade contre les individus qui torturent et assassinent les enfants. Les meurtres de pédophiles se succédant, la police confie le dossier à Bennie Griessel. Alcoolique, celui-ci doit résoudre l'affaire s'il ne veut pas perdre famille, travail et honneur. **Policier**

La plus secrète mémoire des hommes

Mohamed Mbougar Sarr

Paris, 2018. Diégane Latyr Faye, jeune écrivain sénégalais, rencontre sa compatriote Siga D. La sulfureuse sexagénaire lui transmet [Le labyrinthe de l'inhumain](#), un livre paru en 1938 et écrit par un certain T.C. Elimane. Fasciné, Diégane part sur les traces de cet homme mystérieux. Prix Transfuge du meilleur roman de langue française 2021, prix Goncourt 2021, prix Hennessy du livre 2021.

Pour l'amour d'Elena

Yasmina Khadra

Dans un village isolé du Mexique, Elena et Diego se connaissent depuis l'enfance. Un jour, la jeune fille est violée sous les yeux de son amoureux, tétanisé par la peur. Elena coupe alors les ponts. Quelques années plus tard, elle disparaît mystérieusement. Diego et son cousin Ramirez partent à sa recherche à Juarez, une ville gangrenée par la drogue où ils sont pris au piège de l'argent facile.

La proie

Deon Meyer

traduit de l'afrikaans par Georges Marie Lory

Au Cap, Benny Grissel et Vaughn Cupido, de la brigade des Hawks, sont confrontés au meurtre d'un ancien membre de leur service qui a été jeté depuis le train le plus luxueux du monde, le Rovos. Dans le même temps, à Bordeaux, Daniel Daret est appelé par un ami à reprendre du service au sein de l'armée. Il se retrouve malgré lui embarqué dans l'enquête la plus dangereuse de sa vie. **Policier**

Puissions-nous vivre longtemps

Imbolo Mbue

traduit de l'anglais (Cameroun) par Catherine Gibert

De 1970 à 2000 à Kosawa, un petit village imaginaire d'Afrique de l'Ouest, l'histoire de Thula, une jeune femme révoltée contre l'exploitation du pétrole par une multinationale américaine, Pexton, qui provoque une grave pollution et la mort des enfants. Après avoir mené la lutte depuis les Etats-Unis, elle rentre dans son village, déterminée à faire plier les pollueurs.

Qu'attendent les singes ?

Yasmina Khadra

Une femme intègre enquête sur le meurtre d'une jeune fille. Elle est confrontée à un homme qui fait partie de ceux dont même le nom provoque la terreur. L'auteur dénonce ces décideurs sans scrupules qui contrôlent, dans l'ombre, par des moyens crapuleux, la société algérienne contemporaine.

Rouge impératrice

Léonora Miano

Au XXII^e siècle, l'Afrique unifiée, appelée Katiopa, vit dans la prospérité et l'autarcie. Boya, qui enseigne à l'université, est favorable à l'assimilation des Fulasi, des descendants de migrants français, au contraire des dirigeants du continent qui souhaitent leur expulsion. Le couple qu'elle forme avec Illunga, le chef de l'Etat, engendre alors une vive opposition parmi les durs du régime.

La saison de l'ombre

Léonora Miano

Afrique subsaharienne. Les fils aînés du clan Mulongo ont disparu. Au cours d'une quête initiatique réelle et dangereuse, les émissaires du clan vont comprendre que leurs voisins, les Bwele, sont responsables de cette disparition. Un roman sur le sujet sensible de la traite négrière et de la complicité d'Africains ligués contre leurs semblables. Grand prix du roman métis 2013, prix Femina 2013.

Les sirènes de Bagdad

Yasmina

Khadra

La descente aux enfers d'un jeune homme broyé par le terrorisme. Fuyant son village, dérivant jusqu'à Bagdad, il se retrouve dans une ville déchirée par une guerre civile féroce. Sans ressources, sans repères, miné par l'humiliation, il devient une proie rêvée pour les islamistes radicaux.

Voici venir les rêveurs

Imbolo Mbue

traduit de l'anglais (Cameroun) par Sarah Tardy

Après quelques petits boulots, Jende Jonga décroche un emploi de chauffeur pour Clark Edwards, riche banquier à la Lehman Brothers. Tout semble alors possible pour ce jeune Camerounais : payer des études à sa petite amie, obtenir une carte Verte pour devenir américain... Pourtant, rien n'est simple au pays du rêve américain, mais une véritable complicité naît entre Jende et Clark. Premier roman.

Zabor ou Les psaumes

Kamel Daoud

Un orphelin de mère, mis à l'écart par son père, se plonge dans les livres et dans l'écriture, grâce auxquels il espère repousser sa mort. Un soir, un demi-frère qu'il détestait l'appelle au chevet de son père mourant. Prix Transfuge du meilleur roman de langue française 2017, prix Méditerranée 2018.

DOCUMENTAIRES

L'Afrique du Sud

Jon Murray et Jeff Williams

traduit de l'anglais par Chantal Testa

Un guide des safaris, parcs nationaux et réserves animales, des informations exhaustives sur l'hébergement et les transports, des rubriques consacrées aux activités sportives (plongée, surf, rafting, équitation...), des renseignements culturels et linguistiques, une sélection de propriétés vinicoles dans les Winelands.

Africa

par Frank Mulliez

textes, propos recueillis et légendes Eve Gandossi

Un panorama de la culture, de la faune et des paysages africains à travers des photographies, essentiellement aériennes, qui portent un regard sur l'actualité de ce continent.

L'Afrique : un continent, des nations

Pascal Blanchard, Sandrine Lemaire

Méconnue, sous-estimée, fantasmée, assujettie et seulement perçue à travers ses malheurs, l'Afrique est en marge de notre connaissance. Cet ouvrage tente de faire découvrir autrement cette Afrique plurielle, à travers les clés essentielles du passé, de l'actualité et de son avenir.

Afrique du Sud

photographies Pascale Bérroujon, Agence ASK-Images, Richard Dobson

texte Sabine Cessou

Un album qui restitue des sensations, des impressions, des souvenirs : des surfeurs à Durban, une antilope qui traverse le silence du bush, des baleines qui croisent dans l'océan Indien, des champs de canne à sucre du Pays zoulou...

Afrique noire : masques, sculptures, bijoux

Laure Meyer

Panorama de l'art en Afrique noire à travers une présentation des grands thèmes d'inspiration des artistes (religion, culte des ancêtres, rites funéraires, danses, etc.) et du contexte social et religieux de la création de leurs œuvres.

Au coeur de l'Afrique : une vallée préservée

photographies François d'Elbée

textes Vic Guhrs

traduit de l'anglais par Ariel Marinie

Ouvrage consacré à la vallée de la Luangwa, en Zambie, contenant photographies, témoignages de ses habitants, présentation de sa faune sauvage et préservée. Il pose également la question de la sauvegarde du lieu qui s'est ouvert au tourisme au cours de la dernière décennie.

DVD

Blackbird

Roger Michell, réal. - Metropolitan filmexport, 2021

Vidéos DVA BLA

Les chevaliers blancs

Joachim Lafosse, réal. - le Pacte [éd.] : Warner home video France [distrib.], 2016, Vidéos DVA CHE